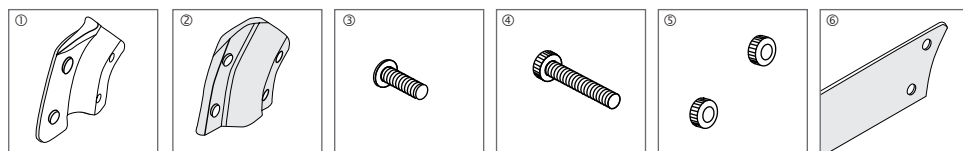


Back Support/Dossier/Ryggband/Hinterer Gurt/Rugsteun

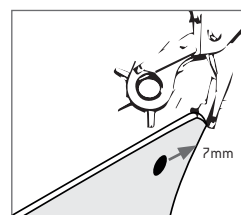
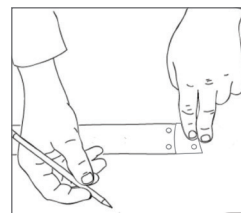
Carl-Oskar, Rebel, Parade

Included/Inclus/inkluderad

	EN	FR	SW
	Model no.	No. de modèle	Artikelnummer
	57cm, 62cm, 67cm : 10621 / 72cm : 10655		
1	Clamp Left Side x 1	Pince de dossier (droit) x 1	Vänster klämma x 1
2	Clamp Right Side x 1	Pince de dossier (gauche) x 1	Högerklämma x 1
3	Back support screw x 4	Vis de dossier x 4	Skruv/ryggband x 4
4	Clamp screw x 4	Vis de pince x 4	Skruv/klämma x 4
5	Nut x 8	Écrou x 8	Mutter x 8
6	Backstrap	Dossier x 1	Ryggband x 1



Length Adjustment
Réglage de la longueur
Längdjustering



➊ Fold one end over onto the other side to the desired length (so they overlap each other). ➋ Pliez un côté du dossier sur l'autre côté à la longueur souhaitée (d'un façon sorte qu'ils se chevauchent). ➌ Vik ihop ändarna på ryggbandet (så att de överlappar varandra) tills den önskvärda längden uppnås.

➍ Using the existing holes from the top belt as a guide, mark the hole positions and the cut required for the end. Note! The distance from the hole to the end should be 7mm. ➎ En utilisant les trous existants comme un guide, marquez la position du trou et la coupe requise pour la fin du dossier. Remarque ! La distance du trou à la fin doit être de 7 mm. ➏ Rita av radien och hålen på den underliggande delen och såga av efter markeringen. Kontrollmät den nya änden. Från radie till hålet ska avståndet vara 7mm.

➐ Using a belt hole puncher, punch holes into backstrap where marked. Cut the end of the belt using a cutter. ➑ À l'aide d'une perforatrice, percez des trous dans les marques de fixation. Coupez le dossier à la longueur souhaitée. ➒ Rita av radien och hålen på den underliggande delen och klipp efter markeringen.

Warnings
Avertissements
Varningar

➓ DO NOT rest anything on the backstrap as damage may occur. ➔ NE RIEN poser sur la courroie du dossier car ceci pourrait causer des dommages. ➕ HÄNG INTE något över ryggbandet eftersom det kan gå sönder.

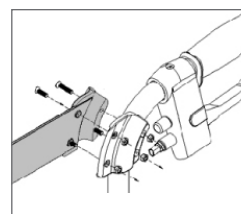
➖ CHECK frequently for any loose or cracked plastic or corroded parts. ➗ VÉRIFIER fréquemment pour s'assurer qu'il n'y a pas de composants de plastique desserrés ou fissurés ou des pièces corrodées. ➘ **KONTROLLERA regelbundet att det inte finns några lösa eller spruckna plastdetaljer samt korroderade detaljer.**

➙ CHECK frequently to ensure screws are tightened firmly. ➚ VÉRIFIER périodiquement pour s'assurer que les vis sont bien vissés. ➛ **KONTROLLERA regelbundet att skruvarna är ordentligt åtdragna.**

Assembly
Montage
Montering

➜ Line up clamps on both sides of the rollator tubing at the bend as shown. Place the back support between the two clamps, lining up the holes. ➝ Aligner les pinces des deux côtés du tube du déambulateur au tournant, comme indiqué. Placez le dossier entre les deux pinces, en alignant les trous. ➞ Montering av ryggbandet på rollatorn Placera hållarna på röret där bockningen startar och skjut in ryggbandets ände mellan dem. Tryck bandet mot hållaren A så att de två utstickande cylindrarna tränger igenom ryggbandets hål.

➟ While holding the backstrap, press two clamps together and secure in position with the screws, taking care not to strip the screws. Affix the clamp screws in the rear holes and the backstrap screws in the holes closer to the backstrap. ➠ En tenant le dossier, pressez les deux pinces et fixez en position avec les vis (faites attention de ne pas dénuder les vis). Fixez les vis de la pince dans les trous arrière et les vis du dossier plus près des trous du dossier. ➡ Placera hållarna på röret där bockningen startar och skjut in ryggbandets ände mellan dem. Tryck bandet mot hållaren så att de två utstickande cylindrarna tränger igenom ryggbandets hål.



HUMAN CARE SWEDEN (HQ)
Årstängsvägen 21B
117 43 Stockholm
Phone: +46 8 665 35 00
Fax: +46 8 665 35 10
info.se@humancaregroup.com

HUMAN CARE AUSTRALIA
Unit 4, 49 Bertie Street
Port Melbourne, VIC 3207
Phone: +61 1300 132 736
Fax: +61 (03) 9645 4954
info.au@humancaregroup.com

HUMAN CARE CANADA
10-155 Colonnade Road
Ottawa, ON K2E 7K1
Phone: 613.723.6734
Fax: 613.723.1058
info.ca@humancaregroup.com

HUMAN CARE NEDERLAND
Elspeterweg 124
8076 PA Vierhouten
Phone: +31 577 412 171
Fax: +31 577 412 170
info.nl@humancaregroup.com

HUMAN CARE UNITED STATES
8006 Cameron Road, Suite K
Austin, TX 78754
Phone: 512.476.7199
Fax: 512.476.7190
info.us@humancaregroup.com

www.humancaregroup.com



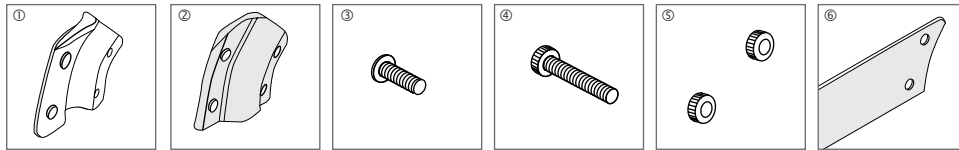
HUMAN CARE
Your Life. Your Way.

Back Support/Dossier/Ryggband/Hinterer Gurt/Rugsteun

Carl-Oskar, Rebel, Parade

Inbegripen/ingesloten

	DE	NL
	Artikelnummer	Artikelnummer
	57cm, 62cm, 67cm : 10621 / 72cm : 10655	
1	Clip linke Seite x 1	Linker klem x 1
2	Clip rechte Seite x 1	Rechter klem x 1
3	Schraube/gurt x 4	Schroef rugsteun x 4
4	Schraube/clip x 4	Schroef klem x 4
5	Nuss x 8	Moer x 8
6	Hinterer gurt x 1	Rugsteun x 1



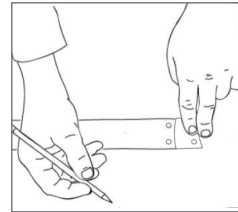
Warnungen Waarschuwingen

⚠ Legen Sie KEINE Gegenstände auf den hinteren Gurt. Andernfalls können Schäden entstehen. ⚠ Laat NOOIT iets op de rugsteun rusten, dit kan schade veroorzaken.

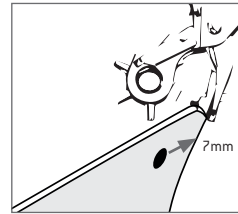
⚠ ÜBERPRÜFEN regelmäßig auf lose, beschädigte oder korrodierte Kunststoff Komponenten. ⚠ CONTROLEER regelmatig op los, gebarsten of gecorrodeerde plastic.

⚠ ÜBERPRÜFEN Sie regelmäßig, ob die Schraube ordnungsgemäß angezogen sind. ⚠ CONTROLEER regelmatig of de schroeven stevig zijn aangedraaid.

Längeneinstellung Lengte aanpassen



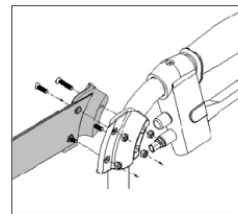
⚠ Falten Sie ein Ende auf die andere Seite auf die gewünschte Länge (so dass sie sich überlappen). ⚠ Vouw het ene uiteinde naar de andere kant op de gewenste lengte (zodat ze elkaar overlappen).



⚠ Unter Verwendung der vorhandenen Löcher vom oberen Gurt als Führung, markieren Sie die Lochpositionen und den für das Ende erforderlichen Schnitt. Hinweis! Der Abstand vom Loch bis zum Ende sollte 7 mm betragen. ⚠ Gebruik de bestaande gaten van de bovenste riem als richtlijn en markeer de positie van de gaten en de gewenste snede voor het uiteinde. Let op! De afstand van het gat tot het einde moet 7 mm zijn.

⚠ Mit einem Gürtel Loch Locher Löcher in das Rückenband stanzen, wo markiert. Schneiden Sie das Ende des Bandes mit einem Cutter ab. ⚠ Maak gebruik van een gaatjestang om gaten te perforeren, waar aangegeven. Knip het uiteinde van de riem af met een stanleymes.

Montage Montage



⚠ Richten Sie die Klammern auf beiden Seiten des Rollator an der Biegung wie gezeigt aus. Legen Sie die gurt zwischen die beiden Klammern und richten Sie die Löcher aus. ⚠ Lijn de klemmen aan beide zijden van de rollator-buis in de bocht uit zoals afgebeeld. Plaats de rugsteun tussen de twee klemmen en lijn de gaten uit.

⚠ Halten Sie das gurt fest, drücken Sie zwei Klemmen zusammen und sichern Sie sie mit den Schrauben. Achten Sie darauf, die Schrauben nicht abzuziehen. Befestigen Sie die Klemmschrauben in den hinteren Löchern und die Rückenschrauben in den Löchern, die näher am Rückengurt liegen. ⚠ Terwijl u de rugsteun vasthoudt, drukt u twee klemmen samen en bevestigt u ze in positie met de schroeven, waarbij u ervoor zorgt dat u de schroeven niet afstript. Bevestig de klemmschroeven in de achterste gaten en de rugsteun-schroeven in de gaten dichter bij de rugsteun.



HUMAN CARE SWEDEN (HQ)
Årståängsvägen 21B
117 43 Stockholm
Phone: +46 8 665 35 00
Fax: +46 8 665 35 10
info.se@humancaregroup.com

HUMAN CARE AUSTRALIA
Unit 4, 49 Bertie Street
Port Melbourne, VIC 3207
Phone: +61 1300 132 736
Fax: +61 (03) 9645 4954
info.au@humancaregroup.com

HUMAN CARE CANADA
10-155 Colonnade Road
Ottawa, ON K2E 7K1
Phone: 613.723.6734
Fax: 613.723.1058
info.ca@humancaregroup.com

HUMAN CARE NEDERLAND
Elspeterweg 124
8076 PA Vierhouten
Phone: +31 577 412 171
Fax: +31 577 412 170
info.nl@humancaregroup.com

HUMAN CARE UNITED STATES
8006 Cameron Road, Suite K
Austin, TX 78754
Phone: 512.476.7199
Fax: 512.476.7190
info.us@humancaregroup.com

www.humancaregroup.com



HUMAN CARE
Your Life. Your Way.